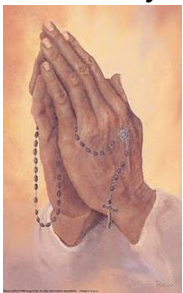


Our Lady of Fatima Church



25ª Domingo do Tempo Comun 25th Sunday in Ordinary Time

Primeira Leitura: First Reading:

Amos 8:4-7

Segunda Leitura: Second Reading:

1 Timóteo / 1 Timothy 2:1-8

Evangelho: Gospel: Lucas / Luke 16:1-13

COLETAS-COLLECTIONS

Semana Passada/Last Week

14-15 de Setembro / Sept. 14-15, 2019

1st Coleta/Collection

Nª Srª de Fátima

Our Lady of Fátima

\$1,638

2nd Coleta/Collection

Fundo de Saúde do Clero

Clergy Health & Retirement

\$1,038

Esta Semana/This Week

21-22 de Setembro / Sept. 21-22, 2019

1st Coleta/Collection

Nª Srª de Fátima

Our Lady of Fátima

2nd Coleta/Collection

Vítimas de Furacão

Hurricane Victims

Próxima Semana/Next Week

21-22 de Setembro / Sept. 28-29, 2019

1st Coleta/Collection

Nª Srª de Fátima

Our Lady of Fátima

2nd Coleta/Collection

Despesas de Festa de NS Fatima

Our Lady of Fatima Feast Expense

Prayer List

Angela Trionfi	Purificação Machado	Isabelina Santos
Glorinda Bettencourt	Nursing Home Residents	Jim Leclerc
Manuel & Maria A. Paiva	Bert Maria	Deolinda Sylvia
Christopher Sullivan	Dana, Lynn, David & Nancy Dickerman	
Micheline Vareika	Fatima & Sergio Soares	Barbara Sullivan
Jimmy & Melissa DaSilva	Donna Hurh	Maria Alice Oliveira
Maria Gil	Odete Tavares	Mariano Carroca
Harper Reis (5 yrs)	Lina Carreiro	Ruth Hill
Mildred Justo	+Jeanette Capela	Alice Bettencourt
Al & Barbara Pike	Michael Santos	Samara Amaral
Rachel Eager	Etelvina Silva	Helena Martiniano
Arnoldo Alberto	Maureen Murphy	Maria Ortins
Eva e Daniel Machado	Millie Schmidt	George Hartney
Maria Greaves	Jeanne Marie Hammond	Antonio Pascoal
Adriano S. Pedreira	Jocelyn Richard	M. Dorothea Bettencourt
Marguerite Corrao	Jeremy (21 yrs)	Arnalda Bettencourt
Alice Tolmei	Jose e Albertina Dutra	Vitor Rita
Maria Bernadette Pereira		

If you would like a name included here, please contact the office. Se quiser um nome incluído nesta lista, entre em contato com o escritório.

Grupo Cenáculo: Junte-se a nós para o Rosário e uma leitura depois da Missa das 6 da tarde do Domingo. As orações deste grupo são especificamente para a santificação dos sacerdotes.

Cenacle Group: Join us for the Rosary and special reading after the 6pm Mass on Sunday. The prayers of this group are specifically for the sanctification of priests.

**CCD begins next Sunday – September 29!
O CCD começa no próximo Domingo - 29 de Setembro!**

September 21 & 22, 2019

Igreja de Nossa Senhora de Fatima

Mass Intentions / Intenções de Missa

Dias de Semana	Requisitado/Requested:
Segunda-feira/ Monday – 9am	9/23
Almas do Purgatorio	
Terça-feira/Tuesday – 9am	9/24
In Thanksgiving for Priestly Vocations	
Quarta-feira/Wednesday	9/25
Nao haverá Missa/No Mass	
Quinta-feira / Thursday	9/26
Nao haverá Missa/No Mass	
Sexta-feira / Friday - 6:00 PM	9/27
For seminarians	
Sábado / Saturday	9/28
9:00 AM	
All cancer patients	
5:00 PM	
Mass for all parishioners	
Sunday/Domingo	9/29
9:00 AM Missa em Ingles / English Mass	
Manuel da Cunha Santos	Maria e familia
Margarida e Manuel Pacheco de Melo	familia
Donald F Boisvert	Frank L Perley Jr
Antonio Carroca	familia
Manuel Texeira Bettencourt,	
seus pais e sogros	Glorinda Bettencourt
Maria Gomes e Maria Oliveira Goncalves	Joaquina Sa
11:30 AM – Missa em Português/Portuguese Mass	
Herminia Marques	irmao Rodrigo
6:00 PM– Missa em Português/Portuguese Mass	
Mass for all parishioners	

Kid's Corner: If you have a little bit of money, what are you going to do with it? This Sunday's parable talks about being careful and wise when it comes to money. Money is meant to serve, and not to be admired. The money we have can help us serve God. Whenever we share with the poor and those that do not have as much as we do, we grow closer to the Lord. Do extra things to earn money and use it to help the poor.

THOUGHT FOR THE DAY / PENSAMENTO DO DIA

Whenever our eyes feast on a spectacular scene – a splendid sunset or magnificent landscape – let us realize that it is only a pale reflection of the Divine Beauty. Let us then bless the Lord as being the sole source of all good. – *St. Theresa of Avila*

Sempre que os nossos olhos se deleitam com uma cena espetacular - um esplêndido pôr do sol ou uma paisagem magnífica - vamos perceber que é apenas um pálido reflexo da Beleza Divina. Vamos então abençoar o Senhor como sendo a única fonte de todo bem. - *Santa Teresa de Ávila*

Every day, every person, an encounter with Christ!

21 e 22 de Setembro, 2019

Our Lady of Fatima Church

PRÓXIMOS EVENTOS: UPCOMING EVENTS:

September 29	First day of Religious Education
October 6	Our Lady of Aparecida
October 9-11	Our Lady of Fatima Triduum
October 11	Candlelight Procession
October 12	44 th Anniversary Banquet
October 13	Our Lady of Fatima Feast & Procession

St. Michael Prayer: *St. Michael the Archangel, defend us in battle. Be our safeguard against the wickedness and snares of the Devil. May God rebuke him, we humbly pray, and do thou, O Prince of the heavenly hosts, by the power of God, cast into hell Satan, and all of the evil spirits, who prowl about the world seeking the ruin of souls. Amen.*

Oração de São Miguel: *São Miguel Arcanjo, defendei-nos neste combate; sede a nossa guarda contra a maldade e ciladas do demônio. Instante e humildemente vos pedimos que Deus sobre ele impere, e vós, Príncipe da milícia celeste, com esse poder divino precipitai no Inferno a Satanás e aos outros espíritos malignos, que vaguem pelo mundo para perdição das almas. Amen.*

Preparação para o Bazar: Nunca é muito cedo para começar a planear e pedir donativos para o nosso bazar anual em Novembro. Ao fazer as suas compras, lembre-se das coisas para os nossos cestos, rifas e ingredientes para os biscoitos. Também estamos procurando voluntários para ajudar. Por favor, ligue para o escritório se puder ajudar. Deus ama a quem dá com generosidade o seu tempo, talento e tesouro!

Bazaar Preparation: It's never too early to start planning and seeking out donations for our annual bazaar in November. When out shopping, please keep in mind items for our baskets, raffles, and baking ingredients. We are also looking for volunteers to help. Please call the office if you can help. God loves a generous giver of time, talent and treasure!

St. John the Baptist School Fall Open Houses. On Wednesday, October 9 and Wednesday, November 6 from 9:30am - 11am. Tour the school, visit classrooms and speak with administration. Accepting applications for the 2020-2021 school year. Programs for 3 year olds, 4 year olds and 5 year olds (Kindergarten). Openings available in grades 1 through 8. Extended day programs available for all students. (7am opening until 5:30pm). Call (978) 531-0444 x340 or visit www.stjohns-peabody.com for more information.

Casas Abertas da Escola São João Batista. Na Quarta-feira, 9 de Outubro e Quarta-feira, 6 de Novembro, das 9h30 às 11h. Visite a escola, visite as salas de aula e fale com a administração. Aceitamos pedidos para o ano letivo 2020-2021. Programas para crianças de 3 anos, 4 e 5 anos (Jardim de Infância). Vagas disponíveis o graus 1 a 8. Programas prolongados disponíveis para todos os alunos. (Das 7:00 às 17:30). Ligue para (978) 531-0444 x340 ou visite www.stjohns-peabody.com para obter mais informações.

Igreja de Nossa Senhora de Fatima

Join us every Monday before Mass at 8:30am to pray the **Rosary for the Unborn.** It will be said in Portuguese.

Junte-se a nós todas as segundas-feiras antes da Missa as 8:30am para rezar o **Rosário para as Crianças que vao nascer.** Será dito em Português.

Marriage Convalidation Ceremony with Bishop Mark O'Connell: Are you or someone close to you civilly married but not with the blessing of the Church? Bishop Mark O'Connell has organized a group wedding for those in the North Region of the Archdiocese of Boston: Friday, October 4 at Saint Anthony of Padua Church, 250 Revere Street, Revere beginning at 6pm. Please register with the Office of the Regional Bishop - North Region, 978-531-1013.

Cerimônia de Convalidação do Matrimônio com o Bispo Mark O'Connell: Tu es ou alguém próximo civilmente casado, mas não com a bênção da Igreja? O Bispo Mark O'Connell organizou um casamento em grupo para os que estão na Região Norte da Arquidiocese de Boston: Sexta-feira, 4 de Outubro, na Igreja de Santo Antônio de Pádua, 250 Revere Street, Revere começando às 18h. Por favor, registre-se com no Escritório do Bispo Regional - Região Norte, 978-531-1013.

Thanks to all who worked so hard, offered flowers and donations for our **Feast of Our Lady of Light** last weekend. We raised \$3,396 from the event. May the blessings of Our Lady be upon you!

Obrigado a todos que trabalharam, ofereceram flores e fizeram doações para a nossa **Festa de Nossa Senhora da Luz** no último fim de semana. Nós fizemos \$3,396 a partir do evento. Que as bênçãos de Nossa Senhora estejam com todos!

Pope St. John XXIII National Seminary in Weston is hosting its **38th Annual Lawn Party** on Wednesday, September 25 at 6pm on the grounds of the Seminary. This event is hosted by His Eminence, Seán Cardinal O'Malley, OFM Cap. The evening will include a reception and dinner with music. Located on Route 30 in Weston, the Seminary prepares second career candidates, men over the age of 30, for priesthood. The proceeds from the Lawn Party help to keep tuition costs affordable. You can make a difference and encourage the vocations of these men through your support of the Lawn Party. For tickets: <http://www.psjs.edu/lawn-party> or call 781-810-1923.

O Seminário Nacional do Papa São João XXIII em Weston sediará seu **38º Partido Anual do Gramado** na Quarta-feira, 25 de Setembro às 18h, em razão do Seminário. Este evento é realizado por Sua Eminência, Seán Cardeal O'Malley, OFM Cap. A noite incluirá uma recepção e jantar com música. Localizado na Rota 30, em Weston, o Seminário prepara candidatos para homens da segunda carreira, com mais de 30 anos, para o sacerdócio. Os recursos do Partido do Gramado ajudam a manter os custos das mensalidades acessíveis. Pode fazer a diferença e incentivar as vocações desses homens através do seu apoio ao Partido do Gramado. Para bilhetes: <http://www.psjs.edu/lawn-party> ou ligue para 781-810-1923.

Our Lady of Fatima Church

Greetings to Newcomers, Visitors and Parishioners: We welcome you to Our Lady of Fatima Parish. If you would like more information about entering more fully into our parish life and ministry, please complete the following and put it in the offertory basket.

Saudações aos recém-chegados, visitantes e paroquianos: Convidamos a Paróquia de Nossa Senhora de Fátima. Se quiser obter mais informações sobre como inserir mais plenamente em nossa vida paroquial e ministério, por favor preencha o seguinte e coloque-o no cesto do ofertório.

I would like / Gostaria:

- to become a Parishioner / para tornar-me um paroquiano
- to change my address / para mudar o meu endereço
- to receive offertory envelopes / para receber envelopes do ofertório
- to let the parish know of someone who is ill or homebound and would like to receive Communion / para deixar a paróquia sabe de alguém que está doente e não sai de casa e gostaria do receber a Comunhão

Name/Nome: _____

Address/ Endereço: _____

Phone / Telefone: _____

Email: _____

Pray for our military. Remember our service men and women in your daily prayers! Pray for: Gregory Gratiano, Alex St. Pierre, Andrew Maio, Alex Ortins, Steven Goodridge, Marc E. Rodrigues-Davis and Dominic Isidro.

Reze por nossos militares. Lembre-se dos nossos militares nas vossas orações! Reze por: Gregory Gratiano, Alex St. Pierre, Andrew Maio, Alex Ortins, Steven Goodridge, Marc E. Rodrigues-Davis e Dominic Isidro.

September 25 to November 3, **40 Days for Life Campaign.** 40 days of prayer and fasting for an end to abortion. For more information or to volunteer, please visit: 40daysforlife.com/Beverly. Please help in saving precious lives!

De 25 de Setembro a 3 de Novembro - a **Campanha 40 Dias pela Vida.** Está convidado a se juntar a outros Cristãos por 40 dias de oração e jejum pelo fim do aborto. Se quiser mais informações ou ser voluntário, visite: 40daysforlife.com/Beverly. Por favor, ajude a salvar as vidas preciosas!

Remember the words of Fr. Daniel – daily pray three Hail Marys for priestly vocations from OUR parish!

Worldwide Marriage Encounter. God has entrusted your spouse to your care. Show that you are trustworthy in that care by attending a Worldwide Marriage Encounter Weekend. The next Weekends are October 18-20 in Laconia, NH and December 13-15 in Duxbury, MA. For more information, call Stephen & Michelle O'Leary at 800-710-9963 or visit <https://www.mema.org/>

Todos os dias, todas as pessoas, um encontro com Cristo!

September 21 & 22, 2019

Igreja de Nossa Senhora de Fatima

Encontro Mundial de Casamento. Deus confiou seu cônjuge aos seus cuidados. Mostre que é digno de confiança nesse atendimento, participando de um fim de semana mundial do casamento. Os próximos fins de semana são de 18 a 20 de Outubro em Laconia, NH e de 13 a 15 de Dezembro em Duxbury, MA. Para mais informações, ligue para Stephen & Michelle O'Leary no número 800-710-9963 ou visite <https://www.mema.org/>



SYMPOSIUM
at Saint John Paul II Shrine of Divine Mercy
28 St. Peter Street - Salem, MA
978-744-1278



The Five Top Ways Satan Can Snare Us
Rev. Dennis McManus



SCHEDULE

- 5:30 PM Introduction
Fr. Robert Bedzinski, SChr,
Rector of the Shrine
- 5:40 PM Lecture: Exorcism
in the Present World
- Rev. Dennis McManus
- 6:30 PM Break
- Light Supper (School Bldg)
- 7:15 PM Panel Discussion
- 8:00 PM Adoration of the
Most Blessed Sacrament

**Admission:
\$25.00 per person**

**Saturday,
September 28,
2019**

HOPE Conference 2019 -- #MERCY. With four powerful talks, praise and worship music, the celebration of Holy Mass, Adoration, and Reconciliation, attendees will experience the joy and Holy Hope that comes from sharing the fullness of faith with community. Speakers include Bishop Robert Hennessey, Jesse Romero, Alexis Walkenstein and more. COME - and be engulfed in the glorious #MERCY of the One true Source: October 5, 8:30am to 6pm at Lowell Memorial Auditorium, 50 East Merrimack Street, Lowell. Register online at www.hopeconferences.com

Conferência d'Esperança 2019 - #MERCY. Com quatro palestras poderosas, música de louvor e adoração, a celebração da Santa Missa, Adoração e Reconciliação, os participantes experimentarão a alegria e a Santa Esperança que advêm do compartilhamento da plenitude da fé com a comunidade. Entre os palestrantes estão o Bispo Robert Hennessey, Jesse Romero, Alexis Walkenstein e muito mais. VENHA - e seja envolvido no glorioso #MERCY da Única Fonte verdadeira: 5 de Outubro, das 08:30 às 18:00 no Lowell Memorial Auditorium, 50 East Merrimack Street, Lowell. Registre-se on-line em www.hopeconferences.com

21 e 22 de Setembro, 2019